



2024 初选

Washington 县选民手册

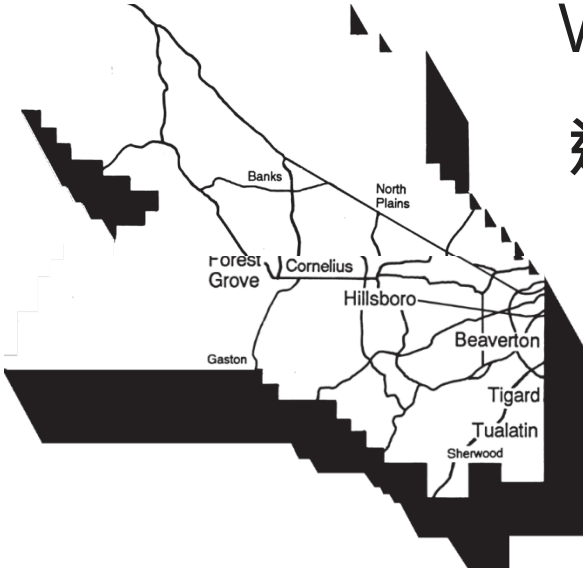
简体中文版

选举部门

2925 NE Aloclek Dr, Ste 170

Hillsboro, OR 97124-7523

www.co.washington.or.us



Washington 县 选民手册

2024 年 5 月 21 日
初选

注意事项

这是您的县选民手册。Washington 县选举部 (Washington County Elections) 仅打印所提交的信息。我们不纠正拼写、标点、语法、句法、错误或不准确的信息。本县选民手册中的所有信息均由 Washington 县估税 (Washington County Assessment Taxation) 主任 Joe Nelson 整合和打印。

Washington 县专员委员会 (Washington County Board of County Commissioners)

Kathryn Harrington · 主席

Nafisa Fai · 第 1 区

Pam Treece · 第 2 区

Roy Rogers · 第 3 区

Jerry Willey · 第 4 区

在线选民指南

本选民手册中包含的信息，也可在《在线选民指南》上查看。

有关在 Oregon 州投票的更多信息：

电话

1-866-ORE-VOTE/673-8683

网站

oregonvotes.gov

TTY

1-800-735-2900

听障人员专用

Washington 县选举结果

可以在选举日晚上 8 点开始查看

本地网站：

www.washcovotes.org

以下为违法行为：

- 为他人选票回邮信封签上其姓名
- 在一次选举中，投票超过一次或投出欺诈性选票
- 在没有获得合格的投递选票资格的情况下进行投递选票
- 胁迫、施压或以其他方式对其他选民造成不当影响
- 出售、提议出售、购买或提议购买其他选民的选票
- 阻碍进入设有投票亭或官方投票站的建筑物
- 毁坏、移除、更改或销毁其他选民的选票、公布的选举通知或选举设备或用品
- 试图在官方投票站 100 英尺范围内收集已投出的选票
- 在未明显标示“非官方投票站”的情况下设置投票站

任何违反已确定的选举法的行为都将受到民事处罚（每次违规最高 250 美元）、A 类轻罪或 C 类重罪的处罚。

获取有关在 Oregon 州投票的更多信息，或者如果您认为您的选民权利受到侵犯，请访问：

oregonvotes.gov

1 866 673 VOTE / 1 866 673 8683

se habla español

1 800 735 2900

听障人员专用

填写您的选票

请认真阅读并遵照选票上印的指示。

请将您选择旁边的椭圆涂满，进行投票。

为自填候选人投票：

→ 请在选票上的空白行工整地写下其姓名。

-同时-

→ 请将您缩写姓名旁边的椭圆涂满。

您无需对所有竞选进行投票。您对那些竞选投出的票仍会被计票。

检查错误

如果您对多个选择进行投票，您的投票将不被计入该候选人或提案。

认真检查您的选票

如果您已经交回了选票，则您的投票无法更改。

如果有以下情况，请联系 Washington 县选举部 (Washington County Elections) · 电话：(503)846-5800 或电子邮箱：

elections@washingtoncountyor.gov 申请替换选票：

- 您标记错误
- 您的选票丢失
- 您的选票被毁坏或损坏
- 或任何其他问题。

我是否完成了登记投票？

现在您可以在线查看您的登记信息：www.oregonvotes.gov

如果您不在家，请更新您的登记信息

邮政局不会转寄您的选票。

如果选举期间您不在家，您可以申请**缺席选票**。该选票将寄往您提供的其他地址。

有关在 Oregon 州投票的更多信息：

电话

1-866-ORE-VOTE/673-8683

网站

oregonvotes.gov

TTY

1-800-735-2900

听障人员专用

替代格式选票

替代格式选票是为身有障碍的选民提供的投票工具，可以让其私下独立地进行投票。

如需了解更多关于替代格式选票的信息，请联系 Washington 县选举部门 (Washington County Elections Division)，电话：503-846-5800 或访问我们的网站：www.washcovotes.org。

使用 BallotTrax 追踪您的选票

注册以接收来自 Washington 县选举部的有关您选票的更新和通知。当我们邮寄您的选票、选举办公室收到您的选票以及您的选票被接受和被计票时，您会收到短信、电子邮件或语音提醒。

请在 washcovotes.ballottrax.net/voter 上注册或扫描此二维码



Washington 县选票跟踪试点程序与 i3ballot 联合打造。如果您对该服务有任何问题，请致电 (503) 846-5800 联系 Washington 县选举部 (Washington County Elections)，或发送电子邮件至 elections@washingtoncountyor.gov。

立即注册即可开始接收选票通知！

Washington 县

官方投票站

在选举日晚上 8 点之前将您已投票的选票交回官方投票箱。无需支付邮费。

下面列出的所有官方投票箱均为每天 24 小时开放，直至选举日晚上 8 点（截止时间）。

ALOHA

Aloha 社区图书馆 (Aloha Community Library)

17455 SW Farmington Rd Ste 26A

Aloha, OR 97007

BANKS

Banks 市政厅/图书馆 (Banks City Hall/Library)

42461 NW Market St

Banks, OR 97106

BEAVERTON

Beaverton 市 (靠近图书馆)

Curbside on Hall Blvd

between 3rd & 5th Streets

Beaverton, OR 97005

Beaverton 图书馆-Murray Scholls (Beaverton Library-Murray Scholls)

11200 SW Murray Scholls Place, Ste 102

Beaverton, OR 97007

Bethany 图书馆 (Bethany Library)

15325 NW Central Dr Ste J-8

Portland, OR 97229

Cedar Mill 社区图书馆 (Cedar Mill Community Library)

1080 NW Saltzman Rd

Portland, OR 97229

Washington 东部服务中心 (Washington County Service Center East)

3700 SW Murray Blvd

Beaverton, OR 97005

West Slope 社区图书馆 (West Slope Community Library)

3678 SW 78th Ave

Portland, OR 97225

CORNELIUS

Cornelius 市政厅 (Cornelius City Hall)

1355 N. Barlow St

Cornelius, OR 97113

FOREST GROVE

Forest Grove 市图书馆 (Forest Grove City Library)

Pacific Ave & Birch St

Forest Grove, OR 97116

GARDEN HOME

Garden Home 社区图书馆 (Garden Home Community Library)

7475 SW Oleson Rd

Portland, OR 97223

HILLSBORO

Hillsboro 主图书馆 (Hillsboro Main Library)

2850 NE Brookwood Pkwy

Hillsboro, OR 97124

Hillsboro 公共图书馆-Shute 公园 (Hillsboro Public Library-Shute Park)

775 SE 10th Ave

Hillsboro, OR 97123

Washington 县选举办公室 (Washington County Elections Office)

2925 NE Aloclek Dr, Ste 170

Hillsboro, OR 97124

Westside 公共空间 (Westside Commons)

801 NE 34th Ave

Hillsboro, OR 97124

KING 市

King City 市政厅 (King City City Hall)

15300 SW 116th Ave

King City, OR 97224

NORTH PLAINS

North Plains 市政厅 (North Plains City Hall)

31360 NW Commercial St

North Plains, OR 97133

SHERWOOD

Sherwood 市政厅 (Sherwood City Hall)

22560 SW Pine St

Sherwood, OR 97140

TIGARD

Tigard 市政厅 (Tigard City Hall)

13125 SW Hall Blvd

Tigard, OR 97223

TUALATIN

Tualatin 市政厅 (Tualatin City Hall)

18880 SW Martinazzi Ave

Tualatin, OR 97062

扫描此二维码即可在地图上查看这些投票站位置：



您可以将选票投递到 Oregon 州的任何官方投票箱或选举办公室。

提案 34-327 - North Plains 公投

标题：扩大 North Plains 城市增长边界

问题：North Plains 市是否应根据 Oregon 州土地使用法扩大其现有的城市增长边界？

总结：这项提案允许该市选民决定扩大 North Plains 城市增长边界的第 490 号条例是否生效。目前的边界是 2001 年确定的。2022 年 10 月的一项分析确定，需要增加 172.4 英亩的商业开发用地和 515.4 英亩的工业开发用地。2023 年 9 月的一项分析显示，需要增加 167.4 英亩的住房面积。该条例将边界扩大了 855.2 英亩，以满足这些需求。在未举行公开听证会的条件下，土地开发不能在边界扩大后立即进行。城市首先必须通过为该地区提供公共设施的计划，如交通和供水服务。然后，土地必须并入城市，并划为适当的工业、商业或住宅用途。

2023 年 9 月，市议会批准了第 490 号条例。如果该条例获得选民批准，除非同时获得 Washington 县和 Oregon 土地保护与开发委员会 (Oregon Land Conservation and Development Commission) 的批准，否则扩建工程将不会生效。

提案说明

Portland 州立大学人口研究中心 (Portland State University Population Research Center) 预测，到 2040 年，North Plains 市的人口将增加 3,666 人，居民总数将达到 7,076 人。州法律要求该市在其城市增长边界 (urban growth boundary UGB) 内保持 20 年的土地供应。目前的 UGB 于 2001 年建立。2023 年 9 月，North Plains 市议会 (North Plains City Council) 通过了第 490 号条例，扩大城市 UGB，为经济和住宅发展提供土地，以满足 2040 年前的人口预测。如果第 34-327 号提案获得批准，第 490 号条例将生效。

根据 Portland 州立大学 (Portland State University) 2022 年和 2023 年的人口预测，该市对 2023 年至 2040 年间人口增长所需的经济发展和住房类型进行了分析。该市还分析了市内和当前 UGB 的可用土地数量，以便为容纳人口提供就业和住房机会。2022 年 12 月，North Plains 市议会 (North Plains City Council) 通过了一项“经济机会分析”，对该市的商业和工业需求进行了分析。该分析表明，在 UGB 内需要增加 515 英亩土地用于工业发展，需要增加 172 英亩土地用于商业发展。2023 年 9 月，市议会通过了一项“住房需求分析”，该分析表明，到 2040 年，该市将需要新建 1348 套住房，包括独户住宅和多户住宅，还需要 67.4 英亩的额外土地来建造这些住房。《经济机会分析》和《住房需求分析》共同表明，需要将 UGB 扩大 854 英亩，以便在 2040 年之前在城市 UGB 内提供必要的土地，并遵守州法律。2023 年 9 月，市议会通过了第 490 号条例，将 UGB 扩大了 854 英亩。第 490 号条例交由投票表决。如果第 34-327 号提案获得批准，第 490 号条例将生效。

如果获得城市选民的批准，UGB 的扩展还必须获得 Washington 县和俄勒冈州 Oregon 土地保护与开发委员会 (Oregon Land Conservation and Development Commission) 的批准。如果 UGB 获得选民、县和 Oregon 州的批准，城市就必须制定道路、下水道和供水系统、电信和其他必要的公共设施计划，为扩展区域提供服务。该市还必须修改其综合规划，为该地区指定分区分类。然后，扩建区内的房产必须并入城市，才能按照城市分区进行开发。

提案 34-332 - Tualatin Valley 消防和救援 (Tualatin Valley Fire & Rescue)

标题：为消防和紧急医疗服务征收地方自决税

问题：TVF&R 是否应该从 2025-2026 年开始，每 1,000 美元评估价值征收 0.69 美元？这项提案可能导致财产税增幅超过百分之三。

总结：Tualatin Valley 消防和救援 (Tualatin Valley Fire & Rescue) 正在寻求每 1,000 美元评估价值的 0.69 美元的征税。征税必须经选民批准，最长期限为五年。对于 TVF&R 服务区平均估价为 305,000 美元的房产而言，征税每月将花费约 17.54 美元。

如果征税未获通过，450 名消防员和辅助医务人员中至少有 92 人将失去资助，需要裁员。

如果获得通过，征税资金将：

- 保留现有的急救人员，并增加 36 人。
- 提高服务水平，因为预计未来五年内紧急事件将会增加。
- 当多个紧急情况同时发生时，确保快速响应时间和可靠性。
- 购买专门的医疗设备，如心脏监护仪和除颤器，以及重要的消防工具，包括有助于搜救的热成像仪和消防员在着火建筑中佩戴的呼吸器。
- 购买用于扑灭野火、运送水和病人的车辆。
- 增加培训和装备急救人员的人员。

对拟议的征收的每年筹集收入估计是：

2025-2026 财年：54,032,329 美元

2026-2027 财年：56,354,401 美元

2027-2028 财年：58,776,263 美元

2028-2029 财年：61,302,205 美元

2029-2030 财年：63,936,696 美元

针对该提案，估计税收费用仅基于估算时县评估员提供的最佳信息，可能反映了提前付款折扣、压缩和征收率的影响。

提案说明

Tualatin Valley 消防和救援 (Tualatin Valley Fire & Rescue TVF&R) 为 Beaverton、Durham、King City、Newberg、North Plains、Rivergrove、Sherwood、Tigard、Tualatin、West Linn 和 Wilsonville 市提供消防扑救、紧急医疗护理、技术救援、水上救援、危险物质应对、火灾预防和风险减少服务，同时也为 Washington、Clackamas、Yamhill 和 Multnomah 县的未划分地区提供服务。

该提案背后的历史是什么？

TVF&R 自 2000 年开始征收运营税，以补充其永久税率，该税率因选票提案 50 而于 1997 年冻结。征税主要为第一批响应者提供资金。州法律要求选民批准征税，最长期限为五年。

这项提案要求什么？

本提案将以新的五年期征税取代当前的征税，税率为每 1,000 美元评估价值征收 0.69 美元。如果征税获得通过，将于 2025 年 7 月开始征收。

征收的费用将用于什么？

如果征款获得通过，TVF&R 将保留现有的 92 位征款资助的消防员和护理人员，再聘用 36 人，并增加支持人员，这些人员负责培训和装备急救人员，以便在突发事件和野火风险不断上升的情况下提供可靠的服务。所得款项还将用于购买专用医疗设备，如心脏监护仪和除颤器，关键消防工具、包括帮助搜索和救援的热成像仪和消防员在燃烧的建筑物中佩戴的自给式呼吸器以及用于扑灭野火、运送水和运送病人的车辆。

征收的资金将用于什么？

对于 TVF&R 服务区平均估价为 305,000 美元的房产而言，征税每年将花费约 210 美元或每月 17.54 美元。

如果征收未获得通过：

如果征税未获通过，将需要削减人员和业务，这可能会影响响应时间和可靠性。

在 2019 中，TVF&R 使用选民批准的征税资金做了哪些工作？

- 聘用或保留 92 名征税资助的消防员和辅助医务人员
- 购置了消防软管、呼吸器、心脏监测器和医疗包

如果这一提案获得批准，房产税账单是否会增加？

是的，这项提案可能导致财产税增幅超过百分之三。TVF&R 打算将征收率维持在相同的水平，持续 10 年。

如果通过，何时开始征收？

征税结果将在 2025 年 11 月的财产税单上显示。

如果征税获得通过，TVF&R 的总税率是多少？

这项征税的估计税率为每 1,000 美元评估价值征收 2.3527 美元。

- 1.5252 美元/1,000 美元 永久费率
- 0.69 美元/1,000 美元 正在表决的征税**
- 0.1337 美元/1,000 美元 债券债务

提案 34-333——Tigard 市

标题：维持公共安全服务的地方选择性征税的续期

问题：Tigard 是否应从 2025 年开始，为公共安全服务的运营税续期，即按每 1,000 美元征收 0.29 美元，为期五年？本提案将为当前的地方自决税续期。

总结：这项提案延长了将于 2025 年 6 月到期的现有公共安全和警察服务税。最初的税款用于支付 8 名巡警和 1 名学校资源警官的费用。这些警官的加入使最低巡逻人员配备在 25 年多来首次得到增加。通过更新税将继续这些投资，包括：

- 保留 8 名巡警，以应对更多的服务请求、同时处理多个紧急情况和社区巡逻。
- 保留 1 名现有的学校资源警官，以加强学生安全。
- 继续对所有宣誓警官进行高级危机干预和降级培训，以应对日益增多的心理健康危机。

因为这是一项续期，所以通过这项提案不会增加目前的税率，即每 1,000 美元评估价值的 0.29 美元。

这项征税对于估值为 318,440 美元（市场价值 542,750 美元）的典型 Tigard 住宅的费用将为每年 92.35 美元，或每月 7.70 美元。

每年征收的预计收入：

2025-2026 年 2,500,000 美元

2026-2027 年 2,600,000 美元

2027-2028 年 2,710,000 美元

2028-2029 年 2,820,000 美元

2029-2030 年 2,930,000 美元

提案说明

Tigard 市议会 (Tigard City Council) 要求选民考虑对现有征税进行为期五年的延期，以继续为公共安全和警务服务提供资金。投票续期征收不会增加税率；它将在接下来的五年内维持每 1,000 美元评估财产价值 0.29 美元的当前税率。

现有的征收是什么，以及资金用于什么？

Tigard 选民最初于 2020 年 5 月通过了现有的征收计划，该计划将于 2025 年到期。如果该提案获得通过，Tigard 市将可以

- 保留 8 名已经在巡逻的警察，他们将对越来越多的紧急呼叫做出反应，并在附近巡逻、
- 保留 1 名学校资源干事 (School Resource Officer SRO)，在初中和高中各派驻 1 SRO，以提供持续的安全支持，
- 继续对每名巡警进行高级危机干预和降级培训，使他们能够更好地应对涉及处于危机中的人员的报警，以及
- 保留警察局的 2 个支持人员职位，1 个在财产和证据部门，1 个在记录管理部门。

如果“公共安全续期征收”未获通过，目前的警察服务将无法按提议获得资金，现行税收将于 2025 财年结束时失效。

为什么 Tigard 需要更多警官和高级培训？

在 2020 年通过最初的征收之前，巡逻队的最低人员配备水平自 1995 年以来从未提高过。即使在现有的征收制度下，Tigard 市在任何时候平均也只有 3-5 名警察在巡逻。如果警官必须将某人送往位于 Hillsboro 的 Washington 县监狱 (Washington County Jail)，他们就会在 1-2 小

时内无法接听服务电话。

此外，报警电话也在不断增加。与 2021 年相比，2022 年 Tigard 警察局 (Tigard Police Department) 的出警次数增加了近 1000 次。电话不仅数量越来越多，复杂程度也越来越高。在 Tigard，大约每 5 个报警电话中就有 1 个涉及精神健康危机。由征税资助的高级危机干预和降级培训使 Tigard 的警员能够采取更全面的应对提案。

为什么资金跟不上需求？

警察服务经费主要来自普通基金，财产税约占普通基金收入的 50%。警察服务占该基金的 56%，图书馆服务占 21%，其余为一般城市服务。Tigard 在 Washington 县拥有最低的财产税率之一。自 1990 年以来，州财产税法的效果是将财产税的年增长率限制在 3% 以内，而城市成本的增长率则更高，3.5% 至 4%。预计在未来约 20 年内，成本将翻一番，而财产税收入将跟不上维持警察服务的成本。

有关更多信息，请访问 www.tigard-or.gov/PublicSafetyRenewalLevy。

提交人：城市经理 *Steve Rymer*

提案 34-334——Tigard 市

标题：通过 Tigard 市政府新宪章

问题：Tigard 是否应通过新的《城市宪章》，保留现有的政府形式，增加两名市议员，并修改任期限制？

总结：2023 年，该市对 Tigard 的《城市宪章》进行了自 1962 年通过以来的首次全面审查和更新。该市召集了一个由社区主导的进程，以审查《宪章》并提出建议。在长达 8 个月的时间里，由 14 人组成的宪章审查委员会研究了本州各地的城市宪章、州和地方法律以及其他资源，为 Tigard 的《城市宪章》的修改提出建议。委员会最终提出了修订后的《宪章》。拟议的关键变更包括：

- 将市议会成员从五名扩大到七名。
- 更新任期限制，将任期限制设定为连任两届市议员和连任两届市长，总共连任不得超过四届。

其他变化还包括在公共会议和选举等方面遵从州法律。新宪章将保持 Tigard 的政府形式不变。民选官员的选举方式和法律的通过方式与今天相同。

这项提案不会增加 Tigard 的税率。

提案说明

这项提案将为 Tigard 市采纳新的《城市宪章》。城市宪章是城市的宪法——它概述了政府的原则、结构和程序。与联邦宪法和州宪法一样，Tigard 市的宪章也规定了市长、市议会和市政官员的职责和权力，并为该市如何开展业务制定了框架。

Tigard 现有的宪章于 1962 年获选民批准。在过去的 62 年里，该法案经过了多次修订，但直到现在才进行了全面审查。

由社区牵头的宪章审查委员会在八个月的时间里召开了 15 次会议，审查了现行的城市宪章，研究了本州各地的宪章，并就提议的 Tigard 《城市宪章》提出了建议。

由社区主导的宪章审查委员会提出了几项修正案。除其他事项，如果拟议的宪章通过，则将：

- 增加两名市议会议员。这一变化将使市议会成员增至七人。整个理事会将由六名理事和市长组成。与 Oregon 州 Tigard 规模相当的大多数城市都有六名议员。
- 规定任期限制为连任两届市议员和连任两届市长，总共连任不得超过四届。
- 增加一个序言，明确提出 Tigard 的价值观，并声称拥有“地方自治”的权力。
- 在适用情况下，以现行州法规为准。受这一变化影响的领域包括公共记录、公共会议、公共改善、选举和城市重建。
- 修改对议员的某些要求，如制定《宪章》对议员行为方式的要求，取消现任议员辞去议员席位竞选市长的要求，以及将议会主席的任期从两年缩短为一年。
- 为民选职位增加两项新要求。除了是 Tigard 的合格选民和居民外，候选人还需要在 Tigard 登记投票，并在 Tigard 居住至少一年。
- 要求由选民发起的《宪章》修正必须在初选或大选中进行。
- 删除第 51 节，该节禁止 Tigard 市未经选民批准使用 Willamette 河 (Willamette River) 的水。
- 删除第 53 节，该节要求 Tigard 市在未获得选民批准的情况下反对建设新的大容量公交走廊。

拟议宪章的完整副本可在以下网址获取：www.tigard-or.gov/Charter。

如果获得通过，拟议的《宪章》将于 2024 年 7 月 1 日生效。如果拟议提案未获通过，现行《宪章》将继续有效，不会发生上述任何变化。

如果通过了提议的宪章，财务影响将是因为增加了两名市议员。目前，议员每年可领取 7500 美元的津贴。预计总费用估计为 100,000 美元，包括城市福利、差旅和其他间接费用。这笔费用将通过现有收入来源从城市普通基金中支付。拟议的宪章不会增加税率。

提交人：城市经理 Steve Rymer

提案 34-335——Banks 第 13 消防区 (Banks Fire District #13)

标题：续期地方自决征税以维持消防、应急服务。

问题：Banks 消防区 (Banks Fire District) 是否应对每 1,000 美元评估价值征收 0.97 美元的税，共为期五年，以便维持消防和紧急医疗服务？

总结：Banks 第 13 消防区 (Banks Fire District #13) 为 136 平方英里的地区提供消防和紧急医疗服务，覆盖 Banks、Buxton、Manning 和 Timber 的社区。运营资金来自财产税和地方自决征收。董事会要求选民续期当前每 1,000 美元评估价值 0.97 美元的地方选择性征收。

通过续期当前的地方选择性征收，Banks 消防区 (Banks Fire District) 将：

- 确保维持当前的紧急呼叫响应时间和服务水平。
- 继续为现有计划提供资金，确保 Banks 消防区 (Banks Fire District) 每天 24 小时有人值班。
- 确保该区能够继续提供消防生命安全计划、建筑和设备维护、防火教育、维持正常的办公室时间、继续开办社区课程以及扩大志愿消防员的招募和留用。

如果获得批准，在不增加税收的情况下继续征收目前的税款将产生必要的收入，以继续满足不断增长的业务开支，并在未来 5 年内维持现有的应对能力。

提案说明

Banks 消防区 (Banks Fire District) 提供哪些服务？

Banks 消防区 (Banks Fire) 是在其服务区域内对医疗紧急情况 and 火灾首先作出响应的单位。此外

还提供防火、火灾调查、公共教育和救援服务。

消防区服务于哪些范围？

Banks 消防队 (Banks Fire) 为 136 平方英里的地区提供消防和紧急医疗服务，覆盖 Banks、Buxton、Manning 和 Timber 的社区及周边地区。

该消防区有多少急救人员？

Banks 消防队 (Banks Fire) 有四名全职消防员/急救人员，包括消防队长、两名消防员/辅助医务人员和一名消防员/高级急救员。所有四个单位都对火灾和医疗紧急情况作出响应。其中一名消防员/辅助医务人员是我们的紧急医疗服务官，另一名消防员/辅助医务人员是我们的志愿者协调员。消防员/高级急救员是我们的培训官。培训官员、紧急医疗服务官员和志愿者协调员每周都要进行两次 24 小时轮班，并至少有两名实习生进行同样的 24 小时轮班，以确保该地区每周 7 天、每天 24 小时都有人值班。

该区还有 64 名志愿者，其中包括：

- 学生实习生正在学习大学水平的消防员/紧急救护课程。每位实习生每周工作两班，每班 24 小时。
- 巡回执勤志愿者是经过培训的消防员/急救员或护理人员，他们为成为职业消防员积累经验。
- 社区志愿者是接受过必要的消防员和/或紧急医疗培训的当地居民。

响应队伍的规模是多大？

目前，Banks 消防队 (Banks Fire) 以 3 或 4 名队员应对大多数报警。通常情况下，一个应急小组包括一名全职工作人员（消防员/急救员或辅助医务人员）和最多三名志愿者。

消防区的资金来源如何？

该区的资金来自永久性财产税基和选民批准的将于 2025 年到期的地方自决征收。该地区还会在适当时候申请补助金。

替代性征收资金将如何使用？

该征收将：

- 支持并保持当前的紧急呼叫响应时间和响应人员数量。
- 确保通过资助学生实习计划，区域的人员配置持续为每天 24 小时，并在 Hornshuh Creek Station 14 维持运营和培训中心。
- 确保社区项目，包括防火、CPR 课程以及其他基于社区的课程得以持续进行。

如果征税未获批准，会有哪些结果？

该地区在过去十年里，电话呼入量增加了 108%。增加的电话来电伴随着增加的成本。如果替代征收未通过，每次紧急呼叫的响应者数量将会减少，平均响应时间将会增加，而且该区域将不再有全天候的人员值班。社区教育和预防计划将会减少。

财产税纳税人的成本是多少？

不会增加目前每 1,000 美元评估价值征收 0.97 美元的税率。该地区住宅的平均评估价值约为 236,838 美元，导致平均每月成本为 18.00 美元。这是一次续期，当前的 LOL 保持不变，没有额外增加。

需要更多信息？

访问本区网站 www.banksfire.org。

提交人：消防队长 *Rodney Linz*

提案 34-336——Banks 第 13 号学区 (Banks School District No. 13)

标题：用于改善安全、健康、安保的债券；更新/修复学校、设施

问题：该区是否应提高安全、健康保障；修理、更新设施；翻新高中；发行 49,310,000 美元的债券本金？

如果债券获得批准，将从财产税或产权税中支付，不受 Oregon 州宪法第 XI 条第 11 节和第 11b 节的限制。

总结： Banks 第 13 号学区 (Banks School District No. 13) 债券提案将为预期用于以下目的的资本成本提供资金，包括：

- 通过建造一个新的两层教学楼来替换大部分的高中
- 修理/更换屋顶
- 改善供暖、制冷和通风
- 抗震升级
- 用具有安全性、机械系统故障、地震脆弱性的一些建筑物替换现有建筑物
- 学校的物理威胁安全升级，包括控制进入、安全可视性

债券可多轮发行；各在发行后 31 年内到期。

如果提案通过，该区将成为等候名单上最先获得至少 5,400,000 美元州政府拨款的对象。

如果获批准，该区的债券税率预计将从当前的每 1,000 美元评估价值 1.80 美元增加到每 1,000 美元评估价值 2.99 美元（非真实市场价值）的预计总区债券税率。对于一处被评

估价值为 250,000 美元的房产，该提案的预期增加大约为每月 25 美元。实际征收率和成本将根据最终利率和评估价值波动而变化。

提案说明

Banks 第 13 学区 (Banks School District No. 13) 拟议了一项债券提案，旨在升级安全、健康和安保，同时对现有学校设施进行现代化改造和修理。如果获得批准，这项提案将提供资金来解决基础设施需求，确保所有学生都有一个有利的学习环境。

这项拟议的债券提案将为该区内各个学校设施的资本项目提供资金。这些资本项目涵盖了广泛的领域，包括安全升级、结构升级和设施翻新。

拟议的债券提案将为几项关键计划分配资金：

- 大部分高中的翻新，以及一座新的两层教学楼的建设。
- **修理和更换屋顶**以解决结构完整性问题和防止漏水。
- **升级供暖、制冷和通风系统**，以提高室内空气质量和舒适度。
- 实施**地震升级改造**，确保学校建筑在地震期间的安全性和韧性。
- **更换过时的安全和机械系统**，这些系统对学生和员工构成风险。
- 安装**物理威胁安全升级措施**，如控制访问和提升安全可见性，以减轻潜在风险。

如果通过，拟议的债券提案将会产生什么费用？

拟议的债券发行额为 49,310,000 美元，可以分期发行，每期在发行后的 31 年内到期。如果通过，偿还债券的资金将通过财产税产生，预计每 1,000 美元的评估价值（非市场价值）将增加 1.19 美元。对于一个评估价值为 250,000 美元的物业，这将导致大约每月增加 25 美元。实际利率将会有所不同，取决于产生的利率和评估的价值增长。

额外好处：潜在的 OSCIM 补助金

Banks 学区 (Banks School District) 目前在等待名单上位列第一，如果提案通过，将获得至少 5,400,000 美元的 Oregon 州学校资本改进配对 (Oregon School Capital Improvement Matching OSCIM) 补助金计划的州级补助金。这笔补助金取决于 Banks 地区债券提案的通过，以及在 OSCIM 补助金“按时间优先”名单上的前一个地区的债券提案未通过。

问责制

Banks 学区 (Banks School District) 2024 年拟议的债券提案将通过成立一个由社区代表组成的债券监督委员会，确保社区参与和财政责任，以透明地监督资金的使用。拟议的债券强调通过升级现有建筑、优先考虑关键基础设施升级，并为社区在建筑设计决策中提供意见的机会，来高效利用资金。如果该提案获得通过，Banks 学区 (Banks School District) 将强调开放和透明，以便公众可以追踪债券资金的使用情况，包括定期进行审计以确保资金被用于预期目的。

有关更多信息，请访问我们的网站：<https://banks.k12.or.us/2024bond>

提交人：学监 *Brian Sica*

提案 34-337——Tualatin Hills 公园和娱乐区 (Tualatin Hills Park & Recreation District)

标题：五年征收以保护公园，娱乐运营；改善安全，维护。

问题：该区是否应该通过每 1,000 美元评估价值 0.50 美元的征收，以维持运营、提高安全性和维护，从 2024-2025 年开始，为期五年？这项提案可能导致财产税增幅超过百分之三。

总结：Tualatin Hills 公园和娱乐区 (Tualatin Hills Park & Recreation District THPRD) 面临着 16,000,000 美元的预算短缺，因为收入没有跟上通货膨胀和劳动力及维护成本的上升。这一提案将保持当前的服务水平和节目。

如果没有额外的资金，THPRD 将削减服务和关闭设施，包括减少垃圾收集和洗手间清洁、关闭洗手间、取消课后和学前课程、减少安全服务人员、课程提供以及整个区域的设施开放时间。

此提案资助的服务和计划可能包括但不限于：

- 保持每周公园和小径垃圾收集。
- 保持公共卫生间开放和清洁。
- 为儿童保留课后和学前节目。
- 防止关闭三个游泳池和两个水上乐园。
- 保留 250 多个兼职和 50 个全职公园与娱乐职位，包括救生员、安全和维护人员、课程教师、儿童看护人员等。
- 资助一个新的注册系统。

征收费用预计将为平均评估价值为 303,021 美元的住宅物业每月增加 12.68 美元的成本。

估计的收入：

- 2024/25 年度为 15,311,000 美元
- 2025/26 年度为 15,770,000.00 美元

- 2026/27 年度为 16,243,000 美元
- 2027/28 年度为 16,730,000.00 美元
- 2028/29 年度为 17,232,000 美元
- 五年总计：81,286,000.00 美元

提案说明

Tualatin Hills 公园和娱乐区 (Tualatin Hills Park & Recreation District) 服务于 Beaverton 和未合并的 Washington 县的 270,000 多人。该区面积超过 50 平方英里，拥有六个娱乐中心，八个游泳池，120 个公园，70 英里的小径，162 个自然区域等。该区为所有年龄和能力的人提供节目。

THPRD 董事会要求选民考虑一个为期五年的运营税，以维持现有服务水平并提高公园和步道的安全性。拟议的征收将用于资助公园维护、自然与步道、公园巡逻人员响应安全事件以及负责教授课程和为学前节目、课后节目等提供儿童看护的节目人员和教练的职位。

如果获得批准，该征税将：

- **在区域的公园和小径提供每周垃圾收集和常规维护。**如果没有征收资金，该区将减少公园和小径的维护次数。一些公园场地可能每月只被访问一次或两次，用于垃圾收集和常规维护。
- **继续在一周内频繁清洁洗手间，并将保持现有洗手间对公众开放和可用。**没有征收资金，许多洗手间将会关闭。
- **保持学前和课后项目的运营。**如果没有征收资金，该区将停止儿童保育项目。
- **保持所有 THPRD 泳池和水花垫开放。**如果没有征收资金，THPRD 将关闭设施，包括至少三个游泳池和两个水上乐园。

- **资助 250 个兼职和 50 个全职公园及娱乐职位**，如救生员、安全和维护人员、课程教师、儿童看护人员等。
- **维持设施开放时间**。没有征收支持，该区将减少设施的开放时间。有些可能会在额外的日子或时间关闭。
- **维护公园、设施、小径和自然区域的安全**。征收将资助现有的安全服务人员响应安全问题。
- **资助一个替代的在线注册系统**。

拟议的地方自决税率为每 1,000 美元评估财产价值（非市场价值）征税 0.50 美元。一位平均房产估值为 303,021 美元的业主预计每月的财产税增加约为 12.68 美元，年增加约为 152.12 美元。成本估算是基于该区域内住宅财产的平均评估价值来制定的。

为什么董事会将地方自决征收提交给选民？

许多问题，如通货膨胀、劳动力市场等，导致区域内的收入跟不上支出。最具影响力的是，该区每年三分之二的资金来自于财产税，根据州法律，未经选民批准，每年只能增加三分之一。随着支出增长速度超过每年三个百分点，该地区请求一组社区成员考虑这些问题。

一个由地区居民组成的征收特别工作组被成立，他们建议 THPRD 请求选民考虑一个地方自决征收，以解决资金缺口问题。任务小组审查了众多资金筹集选项，并建议征收税费来解决资金不足的问题。

提交人：总经理 *Doug Menke*

提案 3-605 – Wilsonville 市

标题：就设立城镇中心 (Town Center) 城市更新区进行咨询投票。

问题：是否应设立一个城市更新区，为基础设施提供资金，并促进市中心的新发展？

总结：根据 2019 年城镇中心 (Town Center) 计划的设想，城镇中心 (Town Center) 的城市更新区将利用税收增量融资 (tax increment financing TIF) 来刺激适合步行的私人开发。

TIF 不是新税或增税。TIF 是一种融资工具，主要通过修建街道和其他公共基础设施，利用区内物业增值所带来的税收来促进社区活力和经济增长。TIF 收入来源于新开发项目、重建项目以及每年的房产税增长，无论是否有城市更新区。

以下类型的项目可纳入城镇中心 (Town Center) 城市更新计划。在该计划的 30 年有效期内，还可能增加其他项目。

- 建设一条新的主街，将建成市中心
- 改善自行车和行人设施，包括跨越 I-5 号高速公路的桥。
- 公园、绿地和公共集会场所
- Wilsonville Road 交叉口 行人安全改善工程
- 与私人开发商合作修建地方街道，以加强连通性、安全性和促进发展所需的基础设施
- 迁移地下公用设施

提案说明

2019 年，经过为期两年的全面、公平的社区外联活动，包括一百多场社区活动和三千多人参与的投票和调查，市议会通过了城镇中心 (Town Center) 计划。该社区表示，他们希望建立一个充满活力、适宜步行、多样化和有吸引力的社区和商业中心。城镇中心 (Town Center) 计划反映了这些愿望。

如今的大型停车场、互不相连的道路、人行道和自行车设施阻碍了城镇中心 (Town Center) 成为我们社区所期望的充满活力的地方。改造城镇中心 (Town Center) 需要对基础设施和场所营造项目进行公共投资，以实现未来的私人开发。

2022 年的一项城市研究表明，建立一个城市更新（税收增量融资或 TIF）区将是所需基础设施的最可行和最可观的资金来源，从而使城镇中心 (Town Center) 计划得以实现。

城市更新/TIF 并不是一种新税或增税。所有征税区继续根据城市更新区成立时的房产评估价值收取税款。一旦一个区成立，该区范围内未来的税收（通常每年增加 3 个百分点的财产税）、新开发项目和更新项目都将归入城市更新机构基金。该基金资助的项目可提供场所建设和基础设施改善，从而进一步刺激私人开发。

实施城镇中心 (Town Center) 计划所需的项目总成本估计为 1.904 亿美元（按 2023 年美元价格计算）。这些项目的筹资和竣工将在该地区预计 30 年的使用期限内完成。创建一个城市更新区将产生大约一半的所需资金。其他资金来源可能包括开发商捐款、系统开发费、运营资金和赠款。

只有位于城市更新区特定范围内的项目才能通过该计划获得资助。为城镇中心 (Town Center Urban Renewal District) 城市更新区拟议的项目旨在提供更高的行人、自行车和汽车交通安全性和连通性、广场和绿地、公用事业基础设施、停车解决方案以及刺激私人开发的项目。据预测，这些项目将带来私人投资，使拟议城市更新区内的财产评估价值在该区的整个生命周期内从约 2 亿美元增加到近 20 亿美元，从而在该区关闭后增加

Wilsonville 市和边界内其他征税区的未来财产税收入。

初步项目清单包括上文摘要中列出的项目。

预期的城市更新区边界包括毗邻镇中心河套地区 (Town Center Loop) 和镇中心河套地区 (Town Center Loop) 内的区域。如果制定了城市更新计划，这一边界可能会略有修改。

这项投票提案是对市议会的咨询性投票。如果这项提案获得通过，市议会打算最终确定最终项目清单，界定该区的边界，并确定市区重建区的最高支出限额。如果该提案未获得通过，议会可能会放弃该区的成立，从而推迟或排除社区对市中心愿景的实现。

提交人：城市记录官 Kimberly Veliz

提案 3-608 – Wilsonville 市

标题：修订宪章任期限制，明确服务年限的计算方法。

问题：是否应修订《宪章》，以免除计算少于 365.25 天的市议会任命天数？

总结：该提案将修订《Wilsonville 市 宪章》，以明确与任期限制有关的服务年限计算方法。如果获得通过，该提案将免除计算为填补空缺而任命到市议会期间的服务天数，如果任命期间的服务天数少于 365.25 天。

现行《宪章》计算一个人在 20 年任期内的服务年限的方法是，确定在拟议任期开始前 20 年内在市议会服务的总天数，然后在此期间每服务 365.25 天算一年。《宪章》没有说明，在确定服务年限时，在市议会服务少于 365.25 天是否等于服务一年。该提案将明确规定，如果某人被任命填补市议会空缺职位的时间少于 365.25 天，则填补空缺的时间不计入服务年限。

提案说明

本提案如获批准，将修订《Wilsonville 市 宪章》（“《宪章》”）第 29 节，以明确与任期限制有关的服务年限计算方法。如果获得通过，当任命期间的任职天数少于 365.25 天时，该提案将不计算市议会为填补空缺职位而任命期间的任职天数。

市议会由一名市长和四名市议员组成。现行《宪章》规定了任期限制，禁止任何人在 20 年内担任市议会成员，无论是市长、市议员还是两者兼任，任期不得超过 12 年。《宪章》规定，如果完成市议会的一个任期会违反任期限制，那么此人就没有资格当选或被任命。为确定某人是否有资格在拟议任期内任职，首先要确定此人在拟议任期开始前二十个

历年内担任市议会成员的总天数，然后按照在此期间每服务 365.25 天计算一年的服务年限。《宪章》没有明确规定，先前被任命担任市议会职位以填补不足 365.25 天的空缺是否等于服务一年。

本提案将修订《宪章》，以明确当某人之前被任命填补市议会空缺职位不足 365.25 天时的服务年限计算方法。现有《宪章》的措辞没有明确规定，少于 365.25 天的任命是否算作与 12 年任期限制相关的一年服务时间。如果获得批准，这项提案将允许之前曾被任命填补市议会空缺职位而任期少于 365.25 天的人担任三届市议会议员（最长 12 年）。

该提案的效果是，即使某人之前被任命填补市议会空缺职位的时间少于 365.25 天，他也有可能在 20 年内在市议会中总共任职 12 年。在所有其他情况下，将适用 20 年中最多 12 年的一般任期限制。

本提案一经通过立即生效。

提交人：城市记录员 Kimberly Veliz

提案 3-609 – Wilsonville 市

标题：修正宪章以在特定情况下修改议会任期限制。

问题：是否应修正宪章以允许一个连任两届的市议员有机会连续担任两届市长吗？

总结：该提案将修正《Wilsonville 市宪章》，以修改市议会办公室的任期限制。如果通过，该提案将允许一个人担任两届（最多 8 年）市议员，随后连续两届（8 年）担任市长，共计 20 年时间。

现行的市章程规定，任何人担任市议会市长、议员或两职合一的任期限制为 20 年内不得超过 12 年。根据现行的宪章条款，如果一个人之前已经担任过两届市议员，那么这个人 在 20 年的时间内限制只能担任一届（4 年）市长。该提案将修改宪章，使得之前担任过两届市议员的人可以连续担任两届市长，使得在 20 年的时间里最多可以在市议会服务 16 年。在所有其他情况下，20 年期限内的限制为 12 年。

提案说明

如果获得批准，这项提案将修正《Wilsonville 市宪章》（“《宪章》”）第 29 节，以在某些情况下修改适用于市议会办公室的任期限制。如果通过，该提案将允许一名曾经担任两届（最多 8 年）市议员的人，在 20 年的时间内，如果当选，有资格连续担任两届（8 年）市长。

市议会由一名市长和四名市议员组成。根据宪章的规定，每个职位都是单独选举产生的。宪章规定，市长被选举为四年任期，每位市议员也被选举为四年任期。现有的宪章措辞规定了任期限制，禁止任何人在 20 年的时间里担任议会成员超过 12 年。宪章中的 12 年限制适用于一个人在市议会服务的总时间，无论此人是担任市长、市议员，还是这两个职务的任何组合。

此提案将修正宪章，以修改适用于议会办公室的任期限制，在此情况下，该人士之前已作为市议员服务两届（最多 8 年）。根据现行宪章的规定，如果一个人之前已经担任过两届（最多 8 年）的市议员，那么在 20 年的时间里，这个人只能再担任一届（4 年）的市长。如果获批准，这项提案将允许一个人连续担任市长两届（8 年），而不是仅限一届（4 年）。

如果一个人担任两届（最多 8 年）市议员，然后连续担任两届（8 年）市长，该提案的效果将允许此人在 20 年的时间里最多可能在市议会服务总计 16 年。在所有其他情况下，将适用 20 年中 12 年的一般任期限制。

本提案一经通过立即生效。

提交人：城市记录官 Kimberly Veliz

提案 26-244 – 大都会地区 (Metro)

由大都会地区 (Metro) 委员会转交给大都会地区 (Metro) 的人民

标题：保护动物健康的债券；提供保护和教育；提高可持续性。

问题：动物园是否应保护动物健康；节约用水和能源；提供保护和青少年教育；发行债券，估计不会提高税率？

如果债券获得批准，将从财产税或产权税中支付，财产税或产权税不受 Oregon 州宪法第 XI 条第 11 节和第 11b 节的限制。

总结：该提案授权为 Oregon 动物园 (Oregon Zoo) 发行 3.8 亿美元的一般债务债券，用于：

- 用更自然、更现代的栖息地更新老化的展品，包括但不限于企鹅、海獭和长颈鹿，从而保护动物的健康和福祉。
- 改善设施，为儿童和其他动物园游客提供更多了解动物和栖息地保护的教育机会。
- 在动物园运营和更新基础设施过程中节约用水和能源。
- 改善设施，支持动物园的保护工作，保护和恢复西北部及其他地区受威胁/濒危物种。
- 为各种能力的游客提供更多无障碍设施，包括改善道路和展品。
- 加强对动物和游客的保护，使其免受高温和极端天气的影响。
- 改善设施，为自然灾害或紧急情况下的动物护理做好准备。

由于计划减少还本付息额，这项提案估计不会提高目前的债券税率。债券可多轮发行；各轮在发行后 30 年内到期。预估平均费率为每 1,000 美元评估价值 8.5 美分。

要求进行年度财务审计，并由社区监督委员会向都会理事会提交年度报告。

提案说明

提案 26-244 将继续为 Oregon 动物园 (Oregon Zoo) 提供资金，以更换过时的动物栖息地、改善教育展品、节约用水和能源，并使动物园更便于各年龄段和各种能力的人游览。

2023 年，近 130 万人参观了动物园，其中包括 40 多万名学童。动物园是科学、保护、教育和动物福利的中心，为大约 1200 种动物提供最优质的照顾。

在 Washington 公园 (Washington Park) 的 65 年里，动物园需要升级栖息地和设施，以满足动物和游客的高标准要求。这些升级都有赖于公众的支持。

2008 年，选民们批准了动物园债券，为大象、灵长类动物和北极熊的栖息地大修、兽医医疗中心和教育中心（约占园区面积的 40%）提供资金。这些投资帮助动物园成为全球两家获得动物园和水族馆协会 (Association of Zoos and Aquariums) 50 年认证的动物园之一。

然而，要做的事情还很多。2008 年债券公民监督委员会的最终报告指出，债券项目“在预算范围内如期完成”，但也承认有更多的“居住区需要改善，老旧建筑需要更换，基础设施需要升级”。

优先事项

提案 26-244 将继续为满足这些已确定的需求提供资金，包括动物园现有的一些最古老的栖息地、设施和基础设施。

提案 26-244 提出了这些投资重点：

- 用更自然、更现代的栖息地更新老化的动物区，保护动物的健康和福祉，包括但不限于企鹅、海獭和长颈鹿。

- 改善设施，为儿童和其他游客提供更多了解动物和栖息地保护的教育机会。
- 在运营和更新基础设施时节约用水和能源。
- 改善设施，支持动物园的保护工作，保护和恢复西北部及其他地区受威胁和濒危物种。
- 为各种能力的游客提供更多无障碍设施，包括改善道路和展品。
- 加强对动物和游客的保护，使其免受高温和极端天气的影响。
- 改善设施，为自然灾害或紧急情况下的动物护理做好准备。

现行税率估计不会增加

提案 26-244 估计不会增加当前的债券税率，因为之前债券的还本付息已经完成。该提案授权发行 3.8 亿美元的一般债务债券。平均预估税率为每 1,000 美元的评估房产价值的 8.5 美分，对于评估价值为 275,000 美元的房产，大约每月为 1.95 美元。债券可多轮发行；各轮在发行后 30 年内到期。

投资时间表

提案 26-244 优先满足 Oregon 动物园 (Oregon Zoo) 园区长期规划中最重要的需求，这些需求是由动物园工作人员、社区成员和动物健康专家确定的。预计投资将在十至十五年内完成。如果该提案获得通过，动物园工作人员将于 2024 年秋季向大都会地区(Metro) 委员会提交一份详细的债券实施计划。

问责制

社区监督委员会将监督债券支出，并向公众和大都会地区(Metro) 委员会发布年度报告。提案 26-244 要求每年对收入和支出进行财务审计。

访问 <http://oregonzoo.org/bond> 了解更多信息。

提交人：*Carrie MacLaren*，大都会地区 (Metro) 律师
大都会地区 (Metro)

提案 26-245 – Portland 市

由市议会转交给人民。

标题：更新用于街道维修、维护 and 安全的机动车燃油税

问题：Portland 是否应延长为期四年、每加仑 10 美分的燃油税，用于维护（铺路、坑洼）和安全（十字路口、照明、人行道）？

总结：Portland 每加仑 10 美分的燃油税于 2016 年和 2020 年获得选民批准。如果以相同的税率延续这一提案，估计从 2025 年 1 月起的四年内可筹集 70,500,000 美元。

这笔资金将继续专门用于街道维修、维护和安全项目，包括铺路、坑洞修复、人行道、十字路口和其他安全改善项目。

拟议的具体投资包括：

街道维修和维护

- 23,500,000 美元用于铺设路面，计划重点关注繁忙街道和社区街道

安全

- 9,000,000 美元用于繁忙街道的安全
- 6,000,000 美元用于社区街道安全
- 6,000,000 美元用于“安全上学路” (Safe Routes to School) 项目
- 2,500,000 美元用于额外改善安全

社区街道服务

- 17,000,000 美元用于路面坑洼、碎石街道、路基维修、信号灯和街灯维护
- 6,500,000 美元用于改善基本安全，包括改善交叉路口安全和疏导交通

支出由公共监督委员会审查，并通过独立的财务审计。制定许可要求。

提案说明

2016 年和 2020 年，Portland 选民批准了每加仑 10 美分的燃油税，用于资助街道维修、维护和安全改善。Portland 市议会 (Portland City Council) 还批准了配套的重型车辆使用税。

在过去八年中，燃油税已筹集了约 1.5 亿美元，专门用于“修复我们的街道 (Fixing Our Streets)”计划，该计划重新铺设了 80 英里长的城市街道，修复了 40,000 多处坑洼，并在 Portland 市内进行了 200 多项额外的安全改进。

如果选民以相同的税率延长 10 美分燃油税，预计从 2025 年 1 月起的四年内将筹集 70,500,000 美元。

延长燃油税将使“修复我们的街道 (Fixing Our Streets)”计划能够对 Portland 的街道进行投资，并使当前和未来的用户受益。计划投资领域概述如下，项目选择以现有计划以及来自社区利益相关者、交通正义倡导者和商业团体的公众意见为指导。

Portland 交通局 (Portland Bureau of Transportation PBOT) 目前预计将削减核心交通服务的预算。如果燃油税不再延期，PBOT 将被迫进一步削减维护和安全服务的资金。

街道维修和维护

如果续期，“修复我们的街道 (Fixing Our Streets)”计划将继续为铺路项目提供资金，从而避免以高昂的费用全面更换破旧的街道。拟议的投资包括 23,500,000 美元专门用于铺设路面，重点是繁忙街道和社区街道。

安全

如果续期，“修复我们的街道 (Fixing Our Streets)”资金将继续投资于 Portland 各社区的驾车、骑车和步行安全项目，包括创建更安全的交叉路口、降低穿行路线上的车速、改造现有的社区绿道以及改善安全上学路线。

拟议的计划领域包括 9,000,000 美元用于改善繁忙街道的安全状况，6,000,000 美元用于改善社区街道的安全状况，6,000,000 美元用于安全上学路线项目，2,500,000 美元用于加强现有项目的安全状况。

社区街道服务

如果续期，“修复我们的街道 (Fixing Our Streets)” 计划将为各项计划提供资金，使 PBOT 能够应对日常维护和安全要求，帮助保持资产状况良好，使街道更加安全，使城市更加宜居。

该提案拨款 17,000,000 美元用于路面坑洼、碎石路、路基维修、信号灯和路灯维护。提议拨款 6,500,000 美元用于加强交叉路口的安全；行人、自行车和公共空间改造；以及住宅街道安全和交通疏导。

相同税率

这是一次拟议的更新，因此每加仑 10 美分的税率将与现在相同。Portland 的司机平均每月仍需支付约 5 美元。

审计和独立监督

“修复我们的街道 (Fixing Our Streets)” 计划将继续进行年度独立财务审计。该计划的支出将由“修复我们的街道 (Fixing Our Streets)” 监督委员会负责监督，该委员会代表了与 Portland 街道和道路息息相关的众多社区。

提交人：委员 Mingus Mapps

Portland 市

提案 26-246 –Portland 公立学区 (Portland Public School District)

标题：延长征税以维持教师和课堂支持人员的工作

问题：学区是否应维持教师和课堂支持人员；自 2025 年开始，每 1,000 美元评估价值续征 1.99 美元的税款，为期五年？本提案将为当前的地方自决税续期。

总结：

Portland 公立学校 (Portland Public Schools) 的地方选择性征税于 2019 年获得选民批准，为学校提供资金支持，为期五年。延长征税后，第一年将提供约 1.015 亿美元，预计五年内每年将为约 660 名教师和课堂支持人员提供资金。

这项新的地方选择征税将为教师和其他职位提供资金，以便：

- 支持全面发展的教育，包括职业和技术课程以及丰富的选修课，使学生在毕业时能够掌握就业或上大学所需的技能。
- 为有学业或心理/行为健康问题的学生提供课堂支持，如教育助理和阅读专家。
- 帮助维持班级人数，防止整个学区的班级人数大幅增加。

征税率保持每 1,000 美元评估房产价值 1.99 美元，与 2019 年征税相同。

资金将存入一个单独的账户；独立社区监督将审查支出，以验证资金是否按照选民批准的方式使用。征收的资金不会用于行政管理。该区将接受年度独立财务和绩效审计。

征税预计将在 2025-2026 年筹集 1.015 亿美元；在 2026-2027 年筹集 1.03 亿美元；在 2027-2028 年筹集 1.06 亿美元；在 2028-2029 年筹集 1.093 亿美元；在 2029-2030 年筹集 1.125 亿美元。

提案说明：

Portland 公立学校 (Portland Public Schools) 目前在 Portland 各个社区的 81 所学校和其他项目中为超过 44,000 名学生提供服务。

PPS 的毕业率为 84.5%，高于全州平均水平，并自 2010 年以来上升了 26 个百分点。

在为 Portland 的学生服务时，学区不断努力对纳税人的资源负责。通过多年的不稳定预算和疫情，学区领导者们努力保护课堂教育和班级规模。同时，PPS 倡导立法机构加大对教育的投资，并确保资金得到有效使用，重点放在课堂上。PPS 定期接受独立的财务和绩效审计，以监督纳税人资源的有效使用。

我们需要继续对学校进行投资，以继续建设职业和技术课程，防止班级规模扩大，更好地支持有困难的学生，尤其是刚刚摆脱新冠疫情的学生。

如果继续征税，预计 2025-2026 学年将为 Portland 公立学校 (Portland Public Schools) 带来 1.015 亿美元的收入。拟议的征税续期：

为区内每所学校的教师提供资金

- 这些资金有助于支持全面教育，为小学和初中学生提供丰富的课程，为高中学生提供不同兴趣领域的选修课。
- 这些资金有助于支持包括计算机科学教育在内的职业、技术、科学、技术、工程和数学课程，使学生在毕业时能够掌握必要的技能，为就业或上大学做好准备。

- 这些资金用于提供学术支持，例如为努力从学习障碍中恢复过来的学生提供阅读专家。
- 预计征税将为学区每所学校的教学职位/课堂支持提供资金，五年内每年约 660 个职位，约占学区所有教学职位的五分之一。

为其他课堂支持职位提供资金

- 征税收入还可为整个学区的其他课堂支持职位提供资金，如教育助理、阅读专家和特殊教育认证人员，以帮助识别和支持有心理或行为健康问题、学业问题或其他需求的学生。

继续提供财政问责制和独立监督

- 这种地方自决需要独立的社区监督，因此税款仅用于当地选民批准的用途。
- 资金将被放置在单独的账户中，确保资金正确使用和准确报告。
- 该地方自决税的资金不会用于地区管理。

维持每 1,000 美元评估价值征收 1.99 美元的现有税率

- 这一地方选择征税取代了选民在 2019 年通过的地方选择征税，并保持了现有税率。
- 对于目前平均评估价值为 275,706 美元的住宅，征税费用为每月 45.72 美元，或每年 548.65 美元。

提交人：*临时学监 Sandy Husk 博士*

Portland 公立学校 (Portland Public Schools)